

Finess 18

Toaster oven



18
LITRES

18 L

70°C
UP TO
230°C

Variable
thermostat



60 min. timer
with end signal



Baking tray, wire
rack and handle

Bruksanvisning – svenska	sida	3 – 7
Brugsanvisning – dansk	side	8 – 12
Bruksanvisning – norsk	side	13 – 17
Käyttöohjeet – suomi	sivu	18 – 22
Instruction manual – english	page	23 – 27

OBH Nordica Miniugn Finess

Säkerhetsanvisningar

1. Läs igenom bruksanvisningen noga innan användning och spar den för framtida bruk.
2. När stickkontakten ansluts bör den vara lätt tillgänglig för att kunna bryta strömmen. Det rekommenderas att ugnen kopplas till ett jordat uttag. Fråga en installatör om råd.
3. Anslut endast apparaten till 220-240 volt växelström och använd endast apparaten till det den är avsedd för.
4. Dra alltid ur kontakten när apparaten inte används.
5. Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor.
6. Denna apparat kan användas av personer (inklusive barn från 8 år och uppåt) med begränsade fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har brist på kunskap/erfarenhet av apparaten, om användning sker under övervakning eller efter instruktion hur apparaten används på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och att de är medvetna om möjliga risker.
7. Barn bör vara under uppsyn för att försäkra att de inte leker med apparaten. Barn kan inte alltid uppfatta och förstå potentiella risker. Lär barn ansvarsfull användning av elapparater.
8. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och under övervakning.
9. Placera apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn om de är under 8 år.
10. Se till att sladden inte hänger fritt ned från bänkytan.
11. Placera aldrig apparaten på eller i närheten av kokplattor, öppen eld eller liknande.
12. Apparaten får endast användas under uppsyn.
13. Under användning kan ugnsluckan, höljet samt ugnsfönstret bli varma. Undvik att beröra dessa ytor. Öppna endast ugnsluckan med handtaget.
14. **WARNING!** För att undvika farliga situationer som följd av oavsiktlig aktivering, får denna apparat inte anslutas till nätet via en extern anslutningsanordning såsom t ex en timer eller vara ansluten till ett kretslopp som startas och stängs av automatiskt.

15. Kontrollera alltid apparat, sladd och kontakt innan användning. Om sladden skadats måste den bytas av tillverkaren, legitimerad serviceverkstad eller en behörig person för att undvika fara.
16. Extra skydd rekommenderas genom installation av jordfelsbrytare med en märkström av 30 mA. Kontakta en auktoriserad elektriker.
17. Apparaten är endast för privat bruk.
18. Om produkten används till annat än den är till för, eller används utan att respektera bruksanvisningen bär användaren själv ansvaret för eventuella följder. Eventuella skador på produkten därav täcks inte av reklamationsrätten.

Besök gärna vår hemsida www.obhnordica.se för inspiration och ytterligare information om våra produkter.

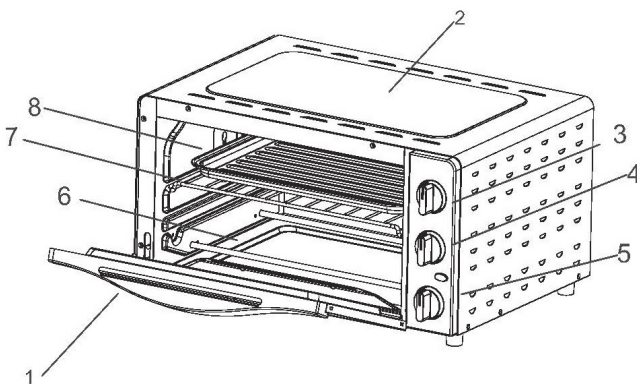
Innan användning

Innan ugnen används för första gången ska allt förpackningsmaterial avlägsnas och ugnen torkas av med en fuktig trasa in- och utvändigt. Diska medföljande ugnsplåt och ugns-galler och torka torrt.

Ugnen placeras på en plan och stabil yta med minst 10 cm fritt utrymme mellan vägg och ugnens sidor samt baksida.

Apparatens delar

1. Handtag
2. Hölje
3. Temperaturvred
4. Funktionsvred
5. Timervred
6. Smulbricka
7. Ugns-galler
8. Ugnsplåt



Generella säkerhetsinstruktioner

- Använd aldrig ugnen till annat än tillagning av matvaror och inte till att torka kläder, papper eller andra icke ätliga produkter, eller till att sterilisera saker.
- Använd inte ugnen till att förvara saker i, t ex papper, böcker eller liknande.
- Ventilationsöppningarna får inte täckas.
- Stick ej in föremål i höljets öppningar.

- Ugnen får inte övertäckas. Det får heller inte placeras något föremål ovanpå ugnen när den är i bruk.
- Försök aldrig avlägsna delar från ugnen, så som fötter, skruvar, sladdar eller dylikt.
- Tillaga aldrig mat direkt i ugnens botten. Råvarorna bör placeras på ugnsgallret eller ugnsplåten som medföljer.
- Använd endast ugnssäkra köksredskap, tallrikar och kärl.
- Om det uppstår rök eller om något antänds i ugnen ska kontakten dras ur. Om möjligt ska ugnsluckan hållas stängd så att röken kvävs. Håll aldrig vatten på ugnen. Ugnsluckan bör inte öppnas förrän ugnen svalnat helt.
- Undvik att torka av ugnens glasruta när den är varm. Detta för att undvika att glaset spricker.
- Temperaturen på de tillagade råvarorna bör kontrolleras, speciellt vid uppvärmning till barn.
- Använd alltid ugnsvantar eller dylikt när råvaran/käret tas ut ur ugnen.

Så används miniugnen

- Sätt kontakten i ett vägguttag.
- Placera kärlet på ugnsgallret eller på ugnsplåten i ugnen. Gallret/plåten kan placeras i tre olika nivåer i ugnsutrymmet.
- Välj önskad funktion med FUNCTION vredet (undervärme, övervärme eller under- och övervärme). Vrid medurs till önskad inställning.

Symbol Funktion

OFF Ugnen är avstängd.



Undre värmeelementen är aktiverade.



Övre värmeelementen är aktiverade.



Både undre och övre värmeelementen är aktiverade.

- Välj önskad temperatur genom att vrida TEMP vredet medurs till önskad temperatur 70-230°C.
- Ställ in tiden genom att vrida TIME vredet medurs till önskad inställning (0-60 minuter), signallampan tänds. Notera att ugnen inte startar innan timerfunktionen är inställd. Om du vill ställa in timern på mindre än 5 minuter, vrid först förbi 20 minutersmarkeringen och sedan tillbaka till 5 minutersmarkeringen. Detta för att försäkra korrekt inställning. Tiden kan när som helst justeras under tillagning.
- När inställd tid har passerat stängs ugnen automatiskt av och en signal hörs.

Notera

- Det medföljande handtaget kan användas när den varma plåten/gallret ska tas ut ur ugnen.
- Vid tillagning av större råvaror som t ex bröd eller hel kyckling, rekommenderas det att vrida kärlet en gång under tillagningen för att försäkra ett jämnt resultat.

Rengöring och underhåll

Miniungen bör rengöras efter varje användning.


- Stäng av ugnen och dra ur kontakten före rengöring. Låt ugnen svalna helt.
- Använd aldrig repande rengöringsmedel, lösningsmedel, ugnrensning eller liknande då det kan skada ugnens ytor. Följande delar kan rengöras med en fuktig trasa: utvändiga ytor, ugnsutrymmet, kontrollpanelen, ugnsluckan och tillhörande delar.
- Ugns-galler, ugnsplåt och handtag diskas för hand.

Var speciellt uppmärksam på följande:

- Undvik att det kommer vatten i ventilationsöppningarna på ugnen.
- Låt inte kontrollpanelen bli våt.

Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt  med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

Reklamationsrätt

Reklamationsrätt enligt gällande lag. Maskinstämplat kassakvitto skall bifogas vid eventuell reklamation. Vid reklamation skall apparaten lämnas in där den är inköpt.

OBH Nordica AB

Löfströms Allé 5
172 55 Sundbyberg
Tel 08-629 25 00
www.obhnordica.se

Tekniska data

OBH Nordica 6557
220-240 V ~

1300 watt
Ugngaller
Ugnsplåt
Handtag
Kapacitet: 18 liter



Rätt till löpande ändringar förbehålles.

OBH Nordica Miniovn Finess

Sikkerhed og el-apparater

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Ved tilslutning af ovnen bør stikkontakten være let tilgængelig for afbrydelse. Det anbefales at få monteret dansk stikprop med jordben, såfremt stikkontakten er med jordtilslutning. Kontakt evt. en autoriseret el-installatør herom.
3. Tilslut kun apparatet til 220-240 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
4. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.
5. Apparatet må ikke neddyppes i vand eller andre væsker.
6. Dette apparat kan anvendes af personer (heriblandt børn fra 8 år og opefter) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
7. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
8. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er 8 år og opefter og er under opsyn.
9. Sørg for at apparat og ledning er uden for børns rækkevidde, medmindre de er 8 år og opefter.
10. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.
11. Sæt aldrig apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.
12. Apparatet bør kun anvendes under opsyn.
13. Under brug kan ovnlågen, ydersiderne på ovnen samt ovnvinduet blive varme. Undlad derfor at berøre disse. Åbn kun ovnlågen ved hjælp af dennes håndtag.

14. **FORSIGTIG:** For at undgå farlige situationer må dette apparat ikke kunne tilsluttes ledningsnettet via en ekstern indkoblingsanordning, som f.eks. en timer, være tilsluttet et kredsløb, som tændes og slukkes automatisk, eller et særskilt fjernstyringssystem.
15. Efterse altid apparat, ledning og stik for beskadigelse før brug. Hvis tilledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person, for at undgå, at der opstår fare.
16. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæ-brydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.
17. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
18. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.

Besøg gerne vor hjemmeside www.obhnordica.dk for at hente inspiration og få nærmere oplysninger om vore produkter.

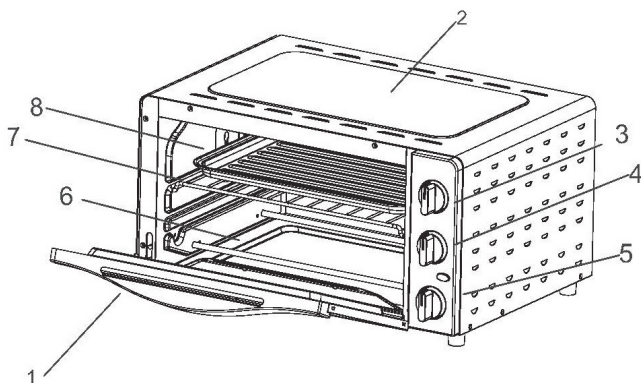
Før brug

Inden miniovn benyttes første gang, fjernes alt indpakningsmateriale fra ovnen, og ovnen aftørres ind- og udvendigt med en fugtig klud. Bageplade og bagerist vaskes og tørres grundigt.

Ovnen placeres på en stabil og plan overflade med min. 10 cm luft mellem væg og ovnens sider samt bagside.

Beskrivelse

1. Håndtag
2. Kabinet
3. Temperaturknop
4. Funktionsknop
5. Timerknop
6. Krummebakke
7. Bagerist
8. Bageplade



Generelle sikkerhedsinstruktioner

- Anvend aldrig ovnen til andet end tilberedelse af madvarer og ikke til f.eks. at tørre tøj, papir eller andre non-food produkter eller til at sterilisere ting.
- Brug ikke ovnen til at opbevare ting i, f.eks. papir, kagebøgger eller lignende.
- Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes
- Der må ikke stikkes noget ind i åbningerne i det ydre kabinet.
- Miniovnens må ikke tildækkes og der må ikke stilles noget oven på miniovnens, når den er i brug.
- Forsøg aldrig at fjerne dele fra miniovnens, såsom fødder, skruer, koblinger etc.
- Tilbered aldrig mad i bunden af miniovnens. Maden bør placeres på risten eller bagepladen, der følger med miniovnens.
- Anvend kun køkkenudstyr (som fade og beholdere), der er egnet til brug i miniovnens.
- Såfremt der opstår røg eller materiale i ovnen antændes, skal strømmen afbrydes. Om muligt skal ovndøren holdes lukket, hvorved røgen kvæles. Hæld aldrig vand på miniovnens. Døren må ikke åbnes, før ovnen er nedkølet.
- Undlad at aftørre ovnens glastrude, når denne er varm. Dette for at undgå, at glasset går i stykker.
- Temperaturen i de tilberedte madvarer bør altid kontrolleres. Specielt i forbindelse med opvarmning af mad til børn
- Anvend altid grydelapper e.l., når råvarer/køkkengrej tages ud af ovnen.

Sådan bruges miniovnens

- Sæt stikket i stikkontakten.
- Stil fad eller skål på bageristen eller på bagepladen i ovnen. Risten/bagepladen kan placeres på tre forskellige niveauer i ovnrummet.
- Vælg ønsket funktion med FUNCTION knappen (undervarme, overvarme eller under- og overvarme). Drej knappen i urets retning til ønsket indstilling.

Symbol Funktion

OFF Ovnen er slukket.



Nederste varmelegeme er aktivert.



Øverste varmelegeme er aktivert.



Begge varmelegemer er aktivert.

- Vælg den ønskede temperatur ved at dreje TEMP knappen i urets retning til den ønskede temperatur 70-230°C.

- Indstil tiden ved at dreje TIME knappen i urets retning til ønsket indstilling (0-60 minutter), kontrollampe tænder. Bemærk at ovnen ikke tænder, før timerfunktionen er indstillet. Hvis timeren skal indstilles til mindre end 5 minutter, drejes knappen først forbi 20 minutters markeringen og derefter tilbage til 5 minutters markeringen. Dette for at sikre en korrekt indstilling. Tiden kan justeres på et hvilket som helst tidspunkt under tilberedningen.
- Når tiden er gået, vil ovnen automatisk slukke og der vil lyde et klokkesignal.
- Det medfølgende håndtag kan benyttes, når den varme plade/rist skal tages ud af ovnen.
- Ved tilberedning af større madvarer som f.eks. franskbrød eller en hel kylling anbefales det at vende bageformen, pladen eller skålen en gang under tilberedningen for at sikre et ensartet resultat.

Rengøring og vedligeholdelse

Miniovnens bør rengøres hver gang, den har været i brug.

- Før rengøring slukkes ovnen og stikket tages ud af stikkontakten. Lad ovnen køle helt af inden rengøring.
- Anvend aldrig skræppe rengøringsmidler, opløsningsmidler, ovnrens eller lignende, da det kan beskadige ovnens overflader. Følgende dele kan rengøres med en fugtig klud: Udvendige flader, ovnrum, betjeningspanelet, ovndør og tilstødende dele
- Bagerist, bageplade og håndtag vaskes af i hånden.

Vær specielt opmærksom på følgende:

- Undgå at der kommer vand ind i ventilationsåbningerne.
- Lad ikke betjeningspanelet blive vådt.

Bortskaffelse af apparatet



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

Reklamation

Reklameringsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

OBH Nordica Denmark A/S

Ole Lippmanns Vej 1
2630 Taastrup
Tlf.: 43 350 350
www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica 6557

220-240 V ~

1300 watt

Bagerist

Bageplade

Håndtag

Kapacitet: 18 liter



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

OBH Nordica Miniovn Finess

Sikkerhetsforskrifter

1. Les gjennom bruksanvisningen før bruk og spar den til senere bruk.
2. Når støpslet tilkobles bør den være lett tilgjengelig for å avbryte strømmen. Det anbefales at ovnen tilkobles en jordet kontakt. Sjekk med en elektriker.
3. Tilkoble apparatet kun til 220-240 volt vekselstrøm og bruk apparatet kun til det den er beregnet for.
4. Ta alltid støpslet ut av kontakten når apparatet ikke er i bruk.
5. Apparatet må ikke senkes i vann eller andre væsker.
6. Dette apparatet kan brukes av personer (inkl. barn som er 8 år og eldre) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på kunskap/erfaring med apparatet. Hvis bruken skjer under tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte av en person som har ansvaret for deres sikkerhet og at de er klar over mulig fare ved bruken.
7. Barn bør være under tilsyn for å forsikre seg om at de ikke leker med apparatet. Barn kan ikke alltid se farene og lær derfor barn et ansvarbevisst forhold med elektriske apparater.
8. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn under 8 år og som ikke er under tilsyn.
9. Oppbevar apparatet og ledningen utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
10. Pass på at ledningen ikke henger fritt ned fra bordet.
11. Sett aldri apparatet på eller i nærheten av kokeplater, åpen ild eller lignende.
12. Apparatet må kun brukes under tilsyn.
13. Under bruk kan ovnsdøren, overflaten og ovnsglasset bli veldig varme. Unngå og røre disse deler. Åpne døren kun med håndtaket.
14. **ADVARSEL!** For å unngå farlige situasjoner som følge av uansvarlig bruk, må ikke dette apparatet tilkobles via eksterne tilkoblinger som f.eks. timer eller være tilkoblet en kontakt som slår seg av og på automatisk.

15. Kontroller alltid apparatet, ledningen og støpslet før bruk. Hvis ledningen er skadet skal den byttes av produsenten, forhandleren eller autorisert serviceverksted for å unngå at det oppstår noen fare.
16. For ekstra beskyttelse bør man installere jordfeilbryter (RCD) som ikke overskrider 30 mA. Kontakt en autorisert elektriker.
17. Apparatet er kun beregnet til privat forbruk.
18. Hvis produktet brukes til annet enn den er beregnet for og ikke brukes i henhold til bruksanvisningen bærer brukeren selv ansvaret for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller annet herunder dekkes ikke av reklamasjonsretten.

Besøk oss på vår hjemmeside www.obhnordica.no for inspirasjon og ytterligere informasjon om våre produkter.

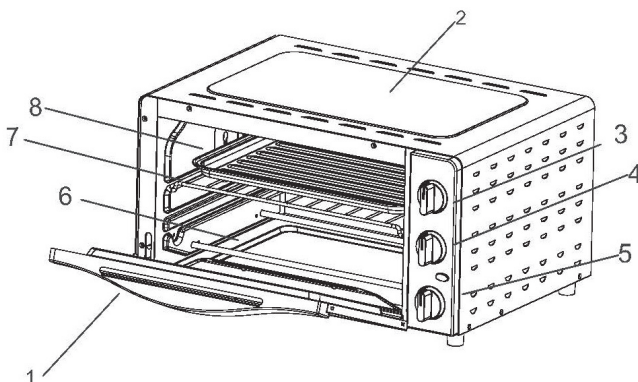
Før bruk

Før ovnen brukes første gang skal alt innpakkingspapir fra ovnen fjernes og ovnen tørkes inn- og utvendig med en fuktig klut. Vask medfølgene ovnsplate og rist og tørk de deretter.

Ovnen plasseres på en stabil og slett flate med min. 10 cm luft mot vegg på sidene og bak.

Apparatets deler

1. Håndtak
2. Base
3. Temperaturbryter
4. Funksjonsbryter
5. Timerbryter
6. Smulebrett
7. Ovnsrist
8. Ovnsplate



Generelle sikkerhetsinstruksjoner

- Bruk aldri ovnen til annet enn å tilberede mat og ikke til f.eks. å tørke tøy, papir eller andre non-food produkter eller til å sterilisere ting.
- Bruk ikke ovnen til å oppbevare ting i f.eks. papir, kokebøker eller lignende.
- Ventilasjonsåpningene må ikke tildekkes

- Stikk ikke noe inni åpningene på utsiden av ovnen.
- Ovnen må ikke tildekkes og det må ikke settes noe oppå ovnen når den er i bruk.
- Prøv aldri å fjerne deler fra ovnen, slik som føtter, skruer, ledning etc.
- Hvis det oppstår røyk eller noe i ovnen antenner skal strømmen frakobles. Hvis det er mulig skal ovnsdøren holdes lukket slik at røyken kveles. Hell aldri vann på ovnen. Døren må ikke åpnes før ovnen er avkjølt.
- Unngå å tørke av ovnens glassvindu når den er varm, dette for å unngå at glasset sprekker.
- Temperaturen i de tilberedte råvarene bør kontrolleres spesielt i forbindelse med oppvarming av mat til barn.
- Bruk alltid grytekluter e.l. når råvarer/ former etc tas ut av ovnen.

Slik brukes miniovn

- Sett støpslet i kontakten.
- Sett formen etc på ovnsristen eller ovnsplaten i ovnen. Risten/platen kan settes i tre ulike nivåer i ovnsrommet.
- Velg den ønskede funksjon med FUNCTION BRYTEREN (undervarme, overvarme eller under-/overvarme). Vri med klokken til ønsket innstilling.

Symbol Function

OFF Ovnen er slått av.



Undervarmen er aktivert.



Overvarmen er aktivert.



Både over- og undervarmen er aktivert.

- Velg ønsket temperatur ved å vri TEMP bryter med klokken til ønsket temperatur 70-230°C.
- Innstil tiden med å vri TIME bryter med klokken til ønsket innstilling (0-60 minutter) og signallampen lyser. Husk at ovnene ikke starter før timerfunksjonen er innstilt. Hvis du ønsker å stille inn timer på mindre enn 5 minutter, vri først forbi 20 minutters markeringen også tilbake til 5 minutters markeringen. Dette for å forsikre at innstillingen er korrekt. Tiden kan når som helst justeres under tilberedningen.
- Når innstilt tid er oppnådd slås ovnen automatisk av og det høres et signal.

Merk


- Det medfølgende håndtaket kan brukes når den varme platen eller risten skal tas ut av ovnen.
- Ved tilberedning av større råvarer som f.eks. brød eller hel kylling anbefales å vri på formen en gang under tilberedningen for å få et godt resultat.

Rengjøring og vedlikehold

- Miniovnene bør rengjøres etter hver gang den har vært i bruk.
- Slå av ovnen, ta ut støpslet og la ovnen avkjøle helt før rengjøring.
- Bruk aldri ripende rengjøringsmidler, oppløsningsmidler, ovnrens el. da det kan skade skade ovnens overflater. Følgende deler kan rengjøres med en fuktig klut evt. tilsatt litt Zalo: utvendige flater, ovnsrom, kontrollpanel, ovnsdør og tilhørende deler.
- Ovnsrist, ovnsplate og håndtak vaskes for hånd.
- Vær spesielt oppmerksom på følgende:
- Unngå at det kommer vann inni ventilasjonsåpningene på ovnen.
- La ikke kontrollpanelet bli våt.

Avlevering av apparatet



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater innsamles og deler av det gjenvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet  for avfallshåndtering skal avleveres på en kommunal gjenvinningsplass.

Reklamasjon

Reklamasjonsrett i henhold til Forbrukerkjøpsloven. Stemplet kasse/kjøpskvittering med kjøpsdato skal vedlegges i tilfelle reklamasjon. Ved reklamasjon skal apparatet innleveres der hvor det er kjøpt.

OBH Nordica Norway AS

Postboks 5334, Majorstuen

0304 Oslo

Tlf: 22 96 39 30

www.obhnordica.no

Tekniske data

OBH Nordica 6557

220-240 volt ~

1300 watt

Ovnsrist

Ovnsplate

Håndtak

Kapasitet: 18 liter



Rett til løpende endringer og forbedringer forbeholdes.

OBH Nordica Finess -mini-uuni

Turvallisuusohjeet

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.
2. Sijoita miniuuni niin, että sen pistotulppa on helposti irrotettavissa pistorasiasta. Uuni on suositeltavaa liittää maadoitettuun pistorasiaan. Käännä tarvittaessa sähköasentajan puoleen.
3. Liitä laite ainoastaan 220-240 V:n verkkovirtaan ja käytä laitetta vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
4. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä.
5. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin.
6. Kahdeksanvuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut heitä käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja he tiedostavat käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit.
7. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella. Lapset eivät välttämättä ymmärrä tai osaa arvioida mahdollisia vaaroja. Opetta lapsia käyttämään sähkölaitteita vastuullisesti.
8. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
9. Pidä laite ja sen liitosjohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
10. Varmista, ettei liitosjohto riipu pöydän reunan yli.
11. Älä sijoita laitetta keittolevylle tai keittolevyn, avotulen tai muun lämmönlähteen läheisyyteen.
12. Laitteen käyttöä on aina valvottava.
13. Uunin luukku ja ikkuna sekä laitteen ulkopinta voivat kuumentua käytön aikana. Vältä siis koskemasta näihin osiin. Avaa uuni aina käyttämällä uunin luukun kahvaa.
14. **VAROITUS!** Vaaratilanteiden välttämiseksi laitetta ei saa kytkeä verkkovirtaan esimerkiksi ajastimen tai muun ulkoisen kytkimen välityksellä. Laitetta ei myöskään saa liittää automaattisesti kytkeytyvään virtapiiriin.

15. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite, liitosjohto ja pistotulppa eivät ole vaurioituneet. Mikäli liitosjohto on vaurioitunut, se on vaihdettava vaaratilanteiden välttämiseksi. Vaihdon saa suorittaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilö.
16. Pistorasiaan on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun sähköasennusliikkeeseen.
17. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
18. Jos laitetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeen vastaisesti, laitteen käyttäjä kantaa täyden vastuun mahdollisista seurauksista. Tällöin takuu ei kata laitteelle tai muulle kohteelle mahdollisesti aiheutuneita vaurioita.

Suosittellemme tutustumista kotisivuihimme www.obhNordica.fi, joilta saat hyviä vinkkejä ja tuotteitamme koskevia lisätietoja.

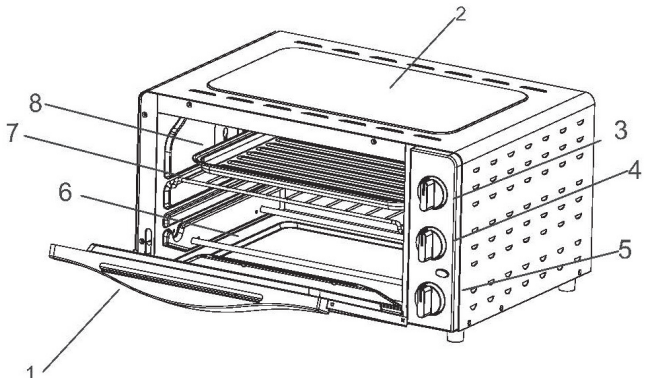
Ennen käyttöä

Poista ennen ensimmäistä käyttökertaa kaikki pakkausmateriaali uunista ja pyyhi uunin sisä- ja ulkopinnat kostealla liinalla. Pese laitteen mukana oleva paistopelti ja paistoritilä ja kuivaa ne huolellisesti.

Aseta uuni tasaiselle ja tukevalle alustalle niin, että uunin molempien sivujen ja seinän väliin sekä uunin taakse jää vähintään 10 cm tyhjää tilaa.

Laitteen osat

1. Luukun kahva
2. Ulkovaippa
3. Lämpötilan valitsin
4. Toimintovalitsin
5. Ajanvalitsin
6. Murualusta
7. Paistoritilä
8. Paistopelti



Yleiset turvallisuusohjeet

- Älä koskaan käytä uunia muuhun kuin elintarvikkeiden lämmitykseen ja kypsennykseen, älä esimerkiksi vaatteiden, paperin tai muiden vastaavien tavaroiden kuivaamiseen tai steriloimiseen.
- Älä käytä uunia esimerkiksi papereiden, keittokirjojen tai vastaavien tavaroiden säilytystilana.
- Älä peitä uunin ilmanvaihtoaukkoja.
- Älä työnnä mitään vierasta esinettä uunin ulkovaipan aukkoihin.
- Uunia ei saa peittää. Uunin päälle ei saa myöskään asettaa mitään tavaroita silloin, kun uuni on käytössä.
- Uunista ei saa koskaan irrottaa osia kuten jalkoja, ruuveja, johtoja tai vastaavia.
- Älä koskaan valmista ruokaa suoraan uunitilan pohjalla. Ruoka tulee asettaa uunin mukana toimitetulle ritilälle tai paistopellille.
- Uunissa saa käyttää ainoastaan uuninkestäviä keittiövälineitä, lautasia ja astioita.
- Jos havaitset uunissa liekkejä tai savua, irrota pistotulppa pistorasiasta. Uunin luukku on pidettävä suljettuna mahdollisen palon tukahduttamiseksi. Älä koskaan kaada vettä uunin päälle. Uunin luukun saa avata vasta uunin jäähdyttyä kokonaan.
- Uunin luukun lasia ei saa puhdistaa sen ollessa lämmin. Muussa tapauksessa lasi saattaa särkyä.
- Valmistettujen ruokien lämpötila tulee aina tarkistaa. Tämä on erityisen tärkeää lastenruokaa kuumennettaessa.
- Käytä aina uunikintaita tai vastaavia ottaessasi ruoan tai valmistusastian pois uunista.

Miniuunin käyttö

- Liitä pistotulppa pistorasiaan.
- Aseta valmistusastia uuniin paistoritilälle tai paistopellille. Ritilän tai pellin voi asettaa uunitilaan kolmeen eri tasoon.
- Valitse FUNCTION-valitsimella haluamasi toiminto (alalämpö, ylälämpö tai alaja-ylälämpö). Kierrä valitsinta myötöpäivään toivottuun asentoon.

Symboli Toiminto

OFF Uuni on poissa päältä.



Alavastukset ovat käytössä.



Ylävastukset ovat käytössä.



Sekä ala- että ylävastukset ovat käytössä.

- Valitse lämpötila kiertämällä TEMP-valitsinta myötöpäivään haluamasi lämpötilan (70–230 °C) kohdalle.
- Säädä aika kiertämällä TIME-valitsinta myötöpäivään haluamaasi asentoon (0–60 minuuttia). Merkkivalo syttyy. Huomaa, ettei uuni käynnisty ennen ajastintoiminnon asettamista. Jos haluat asettaa ajastuksen pituudeksi alle 5 minuuttia, kierrä valitsin ensin 20 minuutin merkin ohi ja sen jälkeen takaisin 5 minuutin merkin kohdalle. Näin varmistat, että asetus on oikein. Voit säätää aikaa milloin tahansa valmistuksen aikana.
- Kun asetettu aika on kulunut, uuni kytkeytyy automaattisesti pois päältä ja antaa äänimerkin.

Huomaa

- Kuumaa paistopeltiä tai -ritilää uunista pois otettaessa on suositeltavaa käyttää uunin mukana toimitettua kahvaa.
- Suurempia elintarvikkeita kuten leipää tai kokonaista kanaa valmistettaessa valmistusastiaa on suositeltavaa kääntää kerran paistamisen aikana, jotta lopputulos olisi laadultaan tasainen.

Puhdistus ja hoito

Miniuuni tulee puhdistaa jokaisen käyttökerran jälkeen.

- Katkaise virta uunista ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen puhdistusta. Anna uunin jäähtyä täysin.
- Älä koskaan käytä puhdistukseen hankaavia puhdistusaineita, liuottimia, uuninpuhdistusainetta tai vastaavia, sillä ne saattavat vaurioittaa uunin pintoja. Seuraavat osat voidaan puhdistaa kostealla liinalla: Uunin ulkopinnat, uunitila, ohjaustaulu, uunin luukku sekä siihen liittyvät osat.
- Paistoritilä ja -pelti sekä kahva tulee pestä käsin.

Puhdistuksen yhteydessä tulee erityisesti huomioida seuraavaa:

- Varmista, ettei uunin tuuletusaukkoihin pääse vettä.
- Varo, ettei ohjaustaulu pääse kastumaan.

Käytetyn laitteen hävittäminen



Lainsäädäntö edellyttää, että kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet kerätään uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Sähköiset ja elektroniset laitteet, jotka on varustettu kierrätystä osoittavalla merkillä, on kerättävä erikseen ja toimitettava kunnalliseen kierrätyspisteeseen.

Takuu

Tuotteella on voimassa olevan lain mukainen raaka-aine- ja valmistusvirhetakuu. Liitä päivätty ostokuitti mahdollisen tuotevalituksen yhteyteen. Toimita laite tällöin liikkeeseen, josta se on ostettu.

OBH Nordica Finland Oy

Äyritie 12 C
01510 Vantaa
Puh. (09) 894 6150
www.obhnordica.fi

Tekniset tiedot

OBH Nordica 6557
220-240 V ~
1 300 W
Paistoritilä
Paistopelti
Kahva
Tilavuus: 18 litraa



Oikeus muutoksiin pidätetään.

OBH Nordica Mini Oven Finess

Safety instructions

1. Read the instruction manual carefully before use and save it for future use.
2. When plugging the oven, the socket shall be accessible for immediate disconnection. We recommend that you plug the oven to an earthed outlet. Ask your installer for advice.
3. Plug the appliance to a household outlet of 2220-240 only and use the appliance only for the intended use.
4. Always unplug from the mains supply when the appliance is not in use.
5. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
6. This appliance can be used by persons (including children from the age of 8) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience with/knowledge about the appliance, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety and when they are aware of possible risks.
7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children are not always able to understand potential risks. Teach children a responsible handling of electrical appliances.
8. Cleaning and maintenance shall not be made by children under the age of 8 and they shall be supervised.
9. Position the appliance and the cord out of the reach of children under the age of 8.
10. Check that the cord is not hanging free from the edge of the table.
11. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire or the like.
12. The appliance should only be used under supervision.
13. During use, the oven lid, the housing and the window can get hot. Do not touch these surfaces. Only open the oven door by using the handle.

14. **WARNING!** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as e.g. a timer, or be connected to a circuit that is regularly switched on and off automatically.
15. Always check the appliance, the cord and the switch before use. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
16. Extra protection can be obtained by installation of a residual current device of 30mA. Check with your installer.
17. The appliance is for domestic use only.
18. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages as a consequence of the above to the product are not covered by the warranty.

You are welcome to visit our website www.obhnordica.se for inspiration and further information about our products.

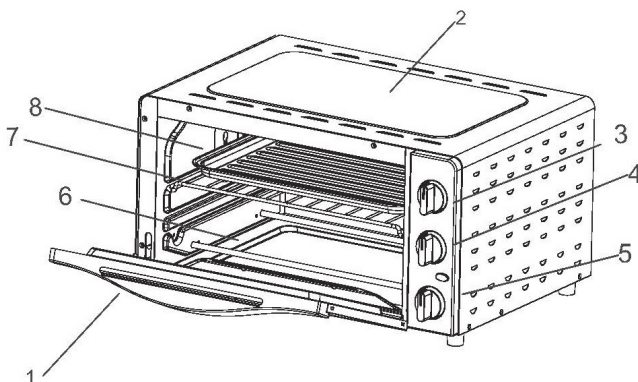
Before use

Before using the oven for the first time, remove all packaging material and wipe the oven both on the inner and the outer surfaces with a damp cloth. Wash the delivered oven plate and the grid and wipe.

Position the oven on an even and stable surface leaving at least 10 cm between the wall and the sides of the oven and the back.

Parts of the appliance

1. Handle
2. Housing
3. Temperature knob
4. Function knob
5. Timer knob
6. Crump tray
7. Oven grid
8. Oven plate



General safety instructions

- Never use the oven for other purposes than the preparation of food and not for e.g. drying of cloth, paper or other non-food products or for sterilizing objects.
- Do not use the oven for storage of e.g. paper, books or similar.
- Do not cover the air vents.
- Do not insert any object in the openings of the compartment.
- Do not cover the oven. Do not place anything on top of the oven when in use.
- Never try to remove parts from the oven, such as feet, screws, cords or similar.
- Never prepare food directly on the bottom part of the oven. Put the ingredients on the delivered oven grid or plate.
- Use only oven-proof kitchen utensils, dishes and bowls.
- In case of smoke or if anything catches fire in the oven, switch off the appliance. If possible, keep the oven door closed to extinguish the smoke. Never pour water on the oven. Do not open the oven door until the oven has cooled completely.
- Do not wipe the glass door of the oven when it is hot. This is in order to avoid breakage of the glass.
- Check the temperature of the prepared ingredients, especially when heating food for children.
- Always use oven gloves or similar when taking the ingredients/the bowl out of the oven.

How to use the mini-oven

- Plug the switch to a wall outlet.
- Place the bowl on the grid or on the plate in the oven. The grid/plate can be positioned at three different levels in the compartment.
- Choose the wanted function by means of the FUNCTION knob (bottom heat, top heat or bottom and top heat). Turn clockwise to set the wanted position.

Symbol Function

OFF The oven is off.



The lower heating elements are active.



The upper heating elements are active.



Both the lower and the upper heating elements are active.

- Choose the wanted temperature by turning the TEMP handle clockwise to set the wanted temperature 70-230°C.
- Set the time by turning the TIME knob clockwise to the wanted setting (0-60 minutes), the signal lamp goes on. Note that the oven does not start until the timer function has been set. If you want to set the timer at less than 5 minutes, first turn past the 20 minute marking and then back to the 5 minute marking. In this way you are sure to have the correct setting. You can adjust the time whenever you want during the preparation.
- When the time set has elapsed, the oven switches off automatically and you will hear a signal.

Note

- The delivered handle can be used when you remove the warm plate/grid from the oven.
- For preparation of more voluminous raw materials, such as bread or a whole chicken we recommend that you turn the bowl once during preparation to ensure a homogeneous result.

Cleaning and maintenance

- Clean the mini oven after every use.
- Switch off the oven and unplug. Let the oven cool completely.
- Never use scouring detergents, solvents, oven cleaning means or similar, as such products may damage the surfaces of the oven. The following parts can be cleaned with a damp cloth: outer surfaces, the oven compartment, the control panel, the oven door and corresponding parts.
- The oven grid, the oven plate and the handle should be washed by hand.
- Please pay special attention to the following:
- Never let water get into the air vents of the oven.
- Do not let the control panel get wet.

Disposal of the appliance



Legislation requires that all electrical and electronic equipment shall be collected for reuse and recycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

Warranty

Warranty according to current law. The stamped cash receipt with purchase date shall be handed over together with a possible claim. When raising a claim the appliance must be returned to the store of purchase.

OBH Nordica AB

Löfströms Allé 5

SE-174 55 Sundbyberg

Tel +46 08-629 25 00

www.obhnordica.se

Technical data

OBH Nordica 6557

220-240 V

1300 watt

Oven grid

Oven plate

Handle

Capacity: 18 litres



These instructions are subject to alterations or improvements.

Finess 18

